

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 21 (1903)
Heft: 227

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{te} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bergzelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1903. 5. Juni. Inhaberin der Firma **M. Weber-Wyss** in Zürich III, ist Frau Mina Weber geb. Wyss, von Russikau, in Zürich III. Metzgerei, Freischützgasse 3. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Heinrich Weber-Wyss.

5. Juni. Inhaber der Firma **A. Walder** in Zürich V ist Friedrich Alfred Walder, von Horben-Sirnach (Thurgau), in Zürich V. Chemisch-technische Produkte en gros; Spezialität: Lacke und Farben. Dufourstrasse 183.

5. Juni. Inhaber der Firma **Heinr. Tanner** in Zürich IV ist Heinrich Tanner, von Seebach, in Zürich IV. Mehl, Futterwaren und Stroh. Rothstrasse 30.

5. Juni. Die Firma **Alois Wille** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 238 vom 20. Juli 1899, pag. 959) ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

5. Juni. Der Inhaber der Firma **Fritz Wunderli, vorm. Kündig, Wunderli & C^o** in Uster (S. H. A. B. Nr. 256 vom 16. Juli 1904, pag. 1021) firmiert nur noch: **Fritz Wunderli**.

5. Juni. **Albert Stahel** und **Jacob Stahel**, beide von und in Weisslingen, haben unter der Firma **Geb. A. & J. Stahel** in Weisslingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1903 ihren Anfang nahm. Gasthofbetrieb und Metzgerei. Zum Rössli.

6. Juni. Die Firma **J. Fehlmann** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 375 vom 21. Oktober 1902, pag. 1497) verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Sihlstrasse 22 und als fernere Natur des Geschäftes: Spezereihandlung.

6. Juni. Inhaber der Firma **G. A. Wiederkehr** in Zürich III ist Gustav Anton Wiederkehr, von Dietikon, in Zürich III. Export. Marienstrasse 16.

6. Juni. Inhaber der Firma **J. Rammer** in Zürich I ist Johann Samuel Rammer, von Dresden, in Zürich I. Herrenkleider-Massgeschäft und Konfektion. Kappelergasse 16, Centralhof.

6. Juni. Die Firma **S. Wasser** in Maur (S. H. A. B. Nr. 273 vom 28. Dezember 1892, pag. 1108) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Laupen.

1903. 6. Juni. Die Firma **Fritz Schmid, Müller** in Murfeldingen, Gemeinde Mühleberg (S. H. A. B. vom 23. Januar 1895, pag. 72) ist wegen Wegzugs des Firmainhabers erloschen.

6. Juni. Inhaber der Firma **G. Hubacher** in Neuenegg ist Gottfried Hubacher, von Hindelbank, in Neuenegg. Natur des Geschäftes: Bäckerei, sowie Handlung mit Mehl und Futterartikeln. Geschäftslokal in Neuenegg.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.

1903. 6. Juni. Die **Spar- & Baugenossenschaft der Fabrik P. Obrecht & C^o** in Grenchen (S. H. A. B. vom 21. November 1898, Nr. 348) hat in der Generalversammlung v. 18. April 1903 den Vorstand neubestellt und als Mitglieder gewählt: O. Häfeli-Schwarzentrub, als Präsident; Adolf Obrecht, Fabrikant, als Vize-Präsident; Josef Marti, Visiteur, als Sekretär, ferner Alexander Ruchti, Visiteur; Ch. Bourgeois, chef d'atelier; Emil Ruefli-Schwarzentrub; Fritz Ris, alle in Grenchen, in Lengnau, und Meinrad Röthlisberger, in Bettlach. Die rechtsverbindliche Unterschrift nach aussen wird nunmehr vom Präsidenten O. Häfeli, resp. Vize-Präsidenten Adolf Obrecht, kollektiv mit dem Sekretär Josef Marti geführt.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1903. 5. Juni. Die Firma **H. & F. Baumann** in Basel (H. A. B. Nr. 206 vom 22. Juli 1896, pag. 852) hat ihr Geschäftslokal (Bureau) verlegt nach: Holbeinstrasse 56.

5. Juni. **Adolf Henzi**, von Günsberg (Solothurn), und **Baldwin Grenacher**, von Ittenthal (Aargau), beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Henzi & C^o** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juni 1903 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Maschin-fabrik, mechanische Werkstätte und Installationsgeschäft. Geschäftslokal: Oetlingerstrasse 152.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1903. 6. Juni. Inhaber der Firma **J. Nef-Tobler** in Herisau ist Jakob Nef-Tobler, von Mogelsberg, wohnhaft in Herisau. Natur des Geschäftes: Bazar. Geschäftslokal: Poststrasse.

Graubünden — Grisons — Grigions

1903. 5. Juni. Inhaberin der Firma **Christina Rauch-Roner** in Schuls, welche am 1. Mai 1903 ihren Anfang nahm, ist Christina Rauch-Roner, von und in Schuls. Natur des Geschäftes: Modes. Geschäftslokal: an der Hauptstrasse bei der Post.

6. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Furger (Fratelli Furger)** in Chur mit Zweigniederlassung in Vals (S. H. A. B. Nr. 56 vom 17. April 1883, pag. 436; Nr. 264 vom 17. Dezember 1892, pag. 1073; Nr. 216 vom 27. August 1895, pag. 904; Nr. 364 vom 24. November 1899, pag. 1466; Nr. 367, vom 28. November 1899, pag. 1477) erteilt Kollektivprokura an Witwe Ursula Furger und an Conrad Furger, beide von Vals und wohnhaft in Chur.

6. Juni. Der Vorstand der **Genossenschaft** unter der Firma **Consumverein Davos und Umgebung** in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 104 vom 28. März 1899, pag. 417; Nr. 322 vom 20. September 1901, pag. 1286) hat sich in seiner Sitzung vom 27. April 1903 neu konstituiert. Präsident ist: **Christian Clavadätscher**; Vizepräsident ist: **Abraham Bischof**; Kassier ist: **Brunno Hübner**; Aktuar ist: **Emil Heyne**, alle wohnhaft in Davos. Es führen wie bisher der Präsident und der Kassier je einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift.

6. Juni. Die Firma **Herm. Rauch** in Schuls (S. H. A. B. Nr. 198 vom 23. Mai 1902, pag. 790) betreibt nunmehr neben dem bisherigen Horlogerie-, Bijouterie- & Optikgeschäft auch Tabak-, Zigarren- und Zigarettenhandel en gros und en détail.

Edig. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

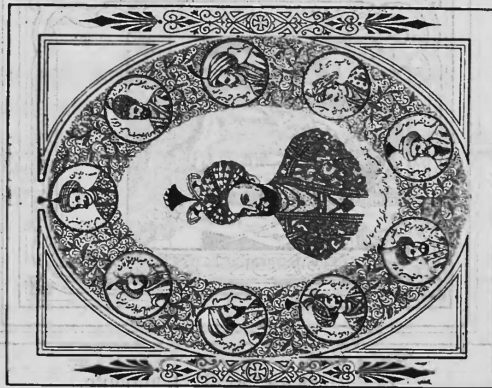
Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 15908. — 26. Mai 1903, 8 Uhr.

E. Zollinger & C^o, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).

Seiden-, Woll- und Baumwollwaren.



Nr. 15909. — 26. Mai 1903, 8 Uhr.

E. Zollinger & C^o, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).

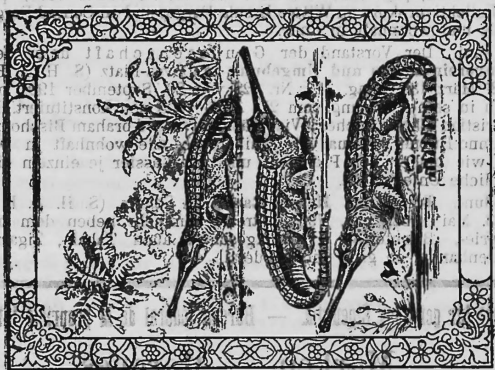
Seiden-, Woll- und Baumwollwaren.



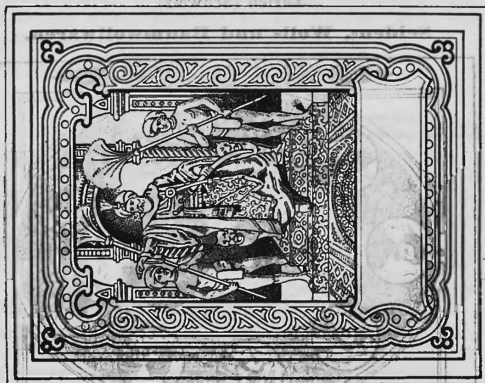
Nr. 15910. — 26. Mai 1903, 8 Uhr.
E. Zollinger & Co, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).
Seiden-, Woll- und Baumwollwaren.



Nr. 15911. — 26. Mai 1903, 8 Uhr.
E. Zollinger & Co, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).
Seiden-, Woll- und Baumwollwaren.



Nr. 15912. — 26. Mai 1903, 8 Uhr.
E. Zollinger & Co, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).
Seiden-, Woll- und Baumwollwaren.

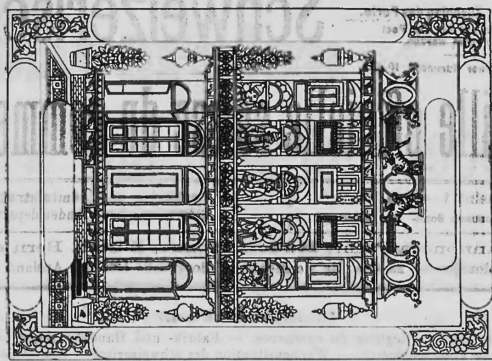


Nr. 15913. — 26. Mai 1903, 8 Uhr.
E. Zollinger & Co, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).

Seiden-, Woll- und Baumwollwaren, mit Ausnahme bedruckter und gefärbter türkisch-roter Tücher,



Nr. 15914. — 26. Mai 1903, 8 Uhr.
E. Zollinger & Co, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).
Seiden-, Woll- und Baumwollwaren.



Nr. 15915. — 26. Mai 1903, 8 Uhr.
E. Zollinger & Co, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).
Seiden-, Woll- und Baumwollwaren.



Nr. 15916. — 26. Mai 1903, 8 Uhr.
E. Zollinger & Co, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).
Seiden-, Woll- und Baumwollwaren.



Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.
(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulat. Circulat. effective		Totales Barverrät Reserves totales		Ungedeckte Zirkulat. Circulat. non couv.		Verfögl. Barres. Encaisse dispon.	
	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901
Durchschn. - Moyenne	206,284	197,543	114,891	116,968	91,893	80,574	25,208	21,891
Maxima	238,861	220,374	119,330	123,886	114,015	109,183	32,748	46,254
Minima	184,371	186,638	111,471	110,785	67,222	66,311	13,617	18,765
I. Quartal I ^{er} trimestre	1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902
Durchschn. - Moyenne	204,946	196,687	119,958	116,798	84,998	79,889	30,421	29,892
Maxima	228,085	215,956	121,288	119,330	110,670	97,235	34,059	32,748
Minima	193,770	184,371	117,365	113,070	72,588	67,222	22,095	25,714
II. Quartal II ^o trimestre								
4. April - 4. avril	207,011	203,401	114,994	112,467	92,017	90,984	27,949	26,891
11. April - 11. avril	203,547	200,554	115,023	112,988	88,624	87,571	28,408	27,397
18. April - 18. avril	201,917	200,226	115,877	112,993	86,040	87,251	28,598	27,192
25. April - 25. avril	206,825	202,388	116,878	112,581	90,447	90,007	29,779	28,542
2. Mai - 2. mai	213,661	211,129	114,868	112,601	98,718	98,521	26,181	26,542
9. Mai - 9. mai	207,884	206,465	115,857	111,936	92,477	94,550	27,485	28,508
16. Mai - 16. mai	204,298	200,657	115,226	113,236	93,087	87,419	28,090	25,799
23. Mai - 23. mai	198,233	198,428	117,232	113,806	81,001	85,132	30,987	26,346
30. Mai - 30. mai	204,778	202,689	117,473	112,927	87,600	89,762	29,255	24,915
6. Juni - 6. juin	199,763	197,492	118,795	113,022	80,968	87,657	32,202	25,865

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 6. Juni 1903.
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 6 juin 1903.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten - Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungsstelle		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken			Uebrig		Total	
		Emission	Circulation	Especes ayant cours légal, y compris l'avoir à l'ordre de compensation	Couverture légale des billets 40% de la circulation	Parti disponible	In Kassa	En caisse	Compte B à la chambre de compensation	Compte B	Autres valeurs	en caisse
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	12,900,000	12,868,850	5,147,340	2,597,860	715,950	69,828	61	79,588	66	8,609,562	27
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,800,000	1,794,350	717,740	158,470	37,700	3,166	10	12,476	80	979,552	40
3	Kantonalbank von Bern, Bern	17,930,000	17,262,550	6,901,020	5,187,665	1,385,600	66,371	41	187,929	80	13,657,885	71
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,800,000	1,792,900	717,160	196,890	131,500	5,088	08	147,718	60	1,198,551	68
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	16,807,000	16,265,500	6,502,200	1,639,740	627,250	90,288	91	16,576	90	8,929,000	81
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	980,000	928,700	371,480	80,275	76,200	6,522	70	2,861	08	536,388	78
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	4,644,000	4,478,200	1,789,280	886,675	347,450	24,201	17	149,748	88	3,147,949	55
8	Aargauische Bank, Aarau	5,400,000	5,300,150	2,120,060	941,850	324,580	61,680	92	22,615	08	3,470,356	59
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	900,000	885,800	354,320	177,890	545,250	19,918	97	114,285	77	1,211,809	74
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,800,000	1,797,800	719,400	259,655	110,800	1,097	63	47,887	34	1,137,929	97
11	Thurg. Hypothekbank, Frauenfeld	1,000,000	890,650	356,260	268,060	141,200	23,808	35	39,183	65	828,457	08
12	Granbündner Kantonalbank, Chur	3,700,000	3,698,650	1,479,460	875,670	244,050	80,807	30	19,831	78	2,148,219	1
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,475,000	5,395,400	2,158,160	1,155,265	458,450	18,081	47	249,720	64	4,034,627	11
14	Banque du Commerce, Genève	22,800,000	22,024,150	8,809,660	1,586,860	1,242,400	112,584	91	828,558	49	12,089,618	40
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	2,800,000	2,768,300	1,105,820	312,610	201,950	4,971	57	13,091	24	1,637,942	81
17	Bank in Basel, Basel	22,200,000	21,702,400	8,680,960	2,300,455	640,750	87,224	84	79,214	12	11,788,608	46
18	Bank in Luzern, Luzern	4,662,900	4,571,300	1,828,520	608,985	233,350	40,861	35	200,560	88	2,148,177	28
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	27,000,000	26,826,450	10,830,580	6,939,495	3,799,600	801,380	67	184,036	87	22,065,042	04
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,410,700	3,119,500	1,247,800	280,900	214,650	7,044	31	81,388	86	1,781,783	17
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,125,000	1,124,500	449,800	120,045	62,800	15,896	—	8,516	15	666,857	15
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,800,000	10,264,850	4,108,940	1,095,990	143,200	112,973	03	81,985	22	6,064,885	25
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,888,400	1,852,400	840,980	152,365	98,500	10,274	06	7,387	25	739,436	29
28	Kant. Spar- u. Leihkass. von Nidw., Stans	925,000	922,950	369,180	105,985	87,000	4,088	21	6,470	76	529,173	97
30	Banque canton. neuchâtoise, Neuchâtel	7,428,000	7,386,600	2,954,640	435,565	667,900	3,077	41	26,838	80	4,078,021	21
31	Banque commerc. neuchâtel, Neuchâtel	7,480,000	7,369,800	2,947,920	417,110	469,150	42,394	35	19,547	51	3,896,121	76
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,822,050	2,825,050	894,020	368,160	143,200	41,782	84	28,702	56	1,470,865	40
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,265,000	2,242,400	896,960	289,920	89,500	18,874	64	17,790	91	1,266,544	55
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,600,000	4,576,500	1,880,600	604,480	488,150	40,969	95	29,948	87	2,994,138	82
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	900,000	895,300	358,120	61,235	2,400	807	76	7,592	72	430,245	48
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,805,000	2,792,450	1,116,980	250,445	149,700	7,727	70	19,223	96	1,544,476	66
37	Credito Ticinese, Locarno	2,095,000	2,092,050	886,820	128,970	110,800	6,311	80	67,954	47	1,145,355	77
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,620,000	4,467,050	1,786,820	587,100	109,600	87,763	60	57,979	26	2,679,252	75
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,700,000	2,686,950	1,074,780	353,735	71,800	7,128	60	18,146	78	1,625,690	36
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	2,798,000	2,795,700	1,118,280	101,910	151,600	10,903	98	78,694	45	1,460,787	82
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,219,500	8,970,000	3,588,000	1,070,670	69,750	4,991	98	61,564	89	4,794,966	80
42	Appenzell T.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	1,000,000	997,000	386,800	56,220	92,560	848	—	4,060	99	640,468	99
Stand am 30. Mai 1903		221,423,550	216,482,450	86,692,980	32,202,865	14,849,650	1,869,895	84	2,856,840	90	187,870,781	24
Etat au 30 mai		221,457,050	217,296,200	86,918,080	29,854,830	11,090,000	1,482,001	88	2,253,865	97	181,548,777	35
		38,500	812,750	325,100	2,347,535	3,769,650	487,893	96	102,474	93	6,821,958	89

Ausgewiesene Zirkulation (Circulation accusée) Fr. 216,482,450. —
 Noten in Kassa der Banken u. bei der Abrechnungsstelle in Konto B Fr. 16,719,045. —
 Billets chez les banques et à la chambre de compensation, compte B Fr. 199,763,405. —
 Noten in Händen Dritter (Billets en mains de tiers) Fr. 199,763,405. —
 Stand am 30. Mai 1903 Fr. 204,773,000. —
 Etat au 30 mai Fr. 88,000,290. —
 Fr. 116,772,910. —
 * Wovon in Abschnitten von: Fr. 1000 Fr. 11,903,000
 „ 500 „ 25,898,000
 „ 100 „ 129,579,100
 „ 50 „ 49,902,550
 Fr. 216,482,450
 † Wovon für Fr. 2,858,550 beim Inspektorat der Emissionsbanken deponiert. — Dont fr. 2,858,550 déposés à l'Inspektorat des banques d'émission.

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
 Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 6. Juni 1903. — Du 6 juin 1903. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi			Total		
			Noten und Banken in Kassa u. d. Abrechnungsstelle, Konto B	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois	Schweizer Wechsel		Ausland-Wechsel	Lombard-Wechsel
5	Bank in St. Gallen	16,807,000	717,488. 91	—	5,034,902. 81	2,286,114. 25	8,854,348. 50	11,842,849. 47
14	Banque du Commerce, à Genève	22,800,000	1,854,984. 91	—	6,244,831. 95	4,916,808. 80	1,205,700. —	15,571,775. 66
17	Bank in Basel	22,200,000	727,974. 84	—	7,325,444. 78	4,780,862. 58	8,684,743. 50	21,469,025. 10
31	Banque commerciale neuchâtoise	7,480,000	511,544. 20	—	5,531,719. 80	1,146,652. 15	779,765. —	7,969,681. 20
Stand am 30. Mai 1903		68,287,000	3,811,987. 41	—	24,186,899. 20	13,029,987. 73	14,524,557. —	56,859,381. 43
Etat au 30 mai		68,287,000	2,101,626. 64	—	26,029,218. 65	11,224,151. 65	14,710,207. —	54,915,198. 94
		—	+ 1,210,310. 77	—	— 892,314. 86	+ 1,805,786. 08	— 185,650. —	+ 1,888,182. 49

Aktiven — Actif

Passiven — Passif

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Especes ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets suiv. Part. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst 3 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
14	Banque du Commerce, à Genève	10,406,020.	15,571,775. 66	824,086. 24	26,801,881. 90	22,024,150	1,920,578. 60	28,944,728. 60	
17	Bank in Basel	10,981,416.	21,469,025. 10	1,851,912. 52	33,802,352. 62	21,702,400	6,641,142. 17	28,343,542. 17	
31	Banque commerciale neuchâtoise	8,365,080. —	7,969,681. 20	65,126. 92	11,399,888. 12	7,869,800	205,159. 18	7,574,959. 18	
Stand am 30. Mai 1903		42,947,405. —	56,859,381. 43	2,787,951. 07	92,588,697. 60	67,851,850	2,468,806. 17	76,315,656. 17	
Etat au 30 mai		42,947,405. —	54,915,198. 94	2,710,832. 66	89,649,286. 60	67,516,400	9,444,189. 07	77,110,589. 07	
		+ 824,150. —	+ 1,888,182. 49	+ 77,118. 41	+ 2,939,400. 90	164,550	+ 19,616. 10	150,000. —	294,938. 90

Oben Fr. 43,924. 82 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — Sans fr. 43,924. 82 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.
 6. Juni 1903. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4 1/2 %, gültig seit 23. Januar 1903.
 6 juin 1903. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4 1/2 %, valable depuis le 23 janvier 1903.

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Säckfüllvorrichtungen f. Schrot- u. Mahlprodukte jed. Art,

Packmaschinen, Sackröhren, Sackklammern,
Sackschnallen, Schöpfer u. Schaufeln, Sackkehr-
vorrichtungen, Sackausklopfmaschinen,

(971.) Sackkarren u. Transportwagen

fabriziert als **Spezialität** und empfiehlt die

Mühlenbauanstalt & Maschinenfabrik ehemals **A. MILLOT**
in Zürich. Prospekte kostenfrei.

Billigst berechnete Preise.
Weitgehende Garantie.

Zürcher Kantonalbank.

Kündigung von 3 $\frac{3}{4}$ % Obligationen.

Wir kündigen hiemit zur Rückzahlung auf den 10. September 1903 unsere 3 $\frac{3}{4}$ % Obligationen mit den

Nummern 245,401 bis 247,200 à Fr. 5000,
» 337,001 » 344,000 » » 1000,
» 259,801 » 261,600 » » 500

und bemerken, dass deren Verzinsung mit dem 10. September 1903 aufhört.

Wir anbieten uns, diese Titel schon von heute an umzutauschen gegen unsere 3 $\frac{1}{2}$ % Obligationen, kündbar nach Verfluss von vier Jahren, wobei den Inhabern der Zins bis 10. September 1903 à 3 $\frac{3}{4}$ % vergütet wird.

Die zu konvertierenden Obligationen müssen bis spätestens den 15. August 1903 zum Umtausch vorgewiesen werden.

Zürich, den 5. Juni 1903.

[1230]

Die Direktion.

SOCIÉTÉ

des Forces Motrices de l'Avançon, Bex.

Chemin de fer électrique Bex-Gryon-Villars.

L'Assemblée générale des actionnaires est convoquée pour le **jeudi, 25 juin courant, à 4 heures du soir, à l'Hôtel de Ville, à Bex**, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Approbation des comptes et de la gestion au 31 décembre 1902.
- 2° Répartition du bénéfice de l'exercice de 1902.
- 3° Nomination de la série sortante du conseil d'administration et de trois contrôleurs. (1242.)
- 4° Autres opérations statutaires.

Le rapport de gestion, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires aux Bureaux de la Société, à Bex, à partir du 10 courant.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées à Bex, au siège de la Société, sur présentation des actions, jusqu'au 25 juin, à midi. Bex, le 5 juin 1903.

Au nom du conseil d'administration,

Le président: Le secrétaire:

E. Vallecard. H. Dufour.

Société des Voitures Automobiles Neuchâtel - Chaumont.

Conformément à l'article 14 des statuts, MM. les actionnaires de la « Société des Voitures Automobiles Neuchâtel-Chaumont » sont convoqués en **assemblée générale ordinaire**

pour le **jeudi, 2 juillet 1903, à 10 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel.**

Ordre du jour:

- 1) Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1902.
- 2) Rapport des vérificateurs de comptes.
- 3) Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1903.
- 4) Propositions individuelles.

Pour assister à la séance, MM. les actionnaires devront être porteurs de leurs titres d'actions ou en avoir opéré le dépôt chez MM. Perrot & C^{ie}, à Neuchâtel, qui leur remettront en échange une carte d'entrée.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires chez MM. Perrot & C^{ie}, pendant les huit jours qui précéderont l'assemblée (article 14 des statuts).

Neuchâtel, le 4 juin 1903.

Au nom du conseil d'administration:

(1238)

Le président:

P. Jacottet, avocat.

Société immobilière Grand Pont Grand St-Jean, à Lausanne.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le **lundi, 22 juin 1903, à 5 heures du soir, en l'étude du notaire Bugnon, Place St-François, 16, à Lausanne.**

Ordre du jour:

Rapports du conseil d'administration et du contrôleur.
Approbation des comptes.
Nomination d'un administrateur et d'un contrôleur.

Les comptes, le bilan et les rapports sont à la disposition des actionnaires au siège social où les actions doivent être déposées.

Lausanne, le 8 juin 1903.

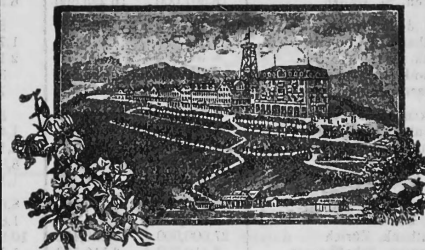
(1241)

Le conseil d'administration.

Rigi-Scheidegg

Hotel & Pension Höhen-Kurort.

Saison Mitte Juni—Okt.



NB. Post, Telegraph, Telephon.

D^r Stierlin-Häuser, Propr.

Spezialität für Magenranke.
Kühlerer und neueste sanftere
Einrichtung. Elektro-Therap.
Angenehmer, ruhiger Aufenthalt.
Ausgedehnte, ebene Spaziergänge
und Schattenplätze. (98)
Economiischer Arzt.
Eigene Sanctori. Mässige Preise.

Compagnie des Tramways de Neuchâtel.

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le **jeudi, 25 juin 1903, à 10 heures du matin, dans la grande salle de l'Hôtel-de-Ville.**

Ordre du jour:

- 1° Lecture du procès-verbal.
- 2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1902.
- 3° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 4° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 5° Rapport du conseil d'administration sur la modification éventuelle des articles 16 et 22 des statuts (droit de vote et augmentation du nombre des membres du conseil).
- 6° Nominations statutaires.

A dater du **17 juin courant**, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront mis à la disposition des actionnaires au siège social de la compagnie, aux Saars.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront effectuer, **3 jours à l'avance**, le dépôt de leurs actions ou certificats provisoires chez MM. Berthoud & C^{ie}, banquiers, à Neuchâtel, qui leur délivreront en échange une carte d'admission tenant lieu de récépissé de dépôt.

Pour pouvoir délibérer sur la modification des statuts, la moitié au moins du capital-actions doit être représentée à l'assemblée (art. 15 des statuts). (1243.)

Neuchâtel, le 8 juin 1903.

Au nom du conseil d'administration,

Le secrétaire: Le président:

J. de Dardel. L. Châtelain.

Strassenbahn Frauenfeld-Wil.

Ordentliche Jahres-Versammlung der Aktionäre.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur ordentlichen Jahres-Versammlung auf

Samstag, den 27. Juni 1903, nachm. halb 3 Uhr,
im Gasthof zum „Falken“ in Frauenfeld eingeladen.

Traktanden:

Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung auf Ende 1902.

Bericht der Revisionskommission. (1235.)

Genehmigung der Geschäftsführung und Entlastung der Behörden.

Wiederbestellung der Prüfungskommission für die nächste Rechnung.

Diejenigen Aktionäre, welche am persönlichen Erscheinen verhindert sind, werden ersucht, sich durch einen andern Aktionär vertreten lassen.

Billette, welche zu freier Fahrt und zur Teilnahme an der Versammlung berechtigen, sind unter Angabe der Nummern der Aktien bis zum 25. Juni bei den Stationsvorständen zu bestellen.

Geschäftsbericht und Rechnung können vom 15. Juni an im Verwaltungsgesamtheit in Frauenfeld bezogen werden.

Frauenfeld, den 5. Juni 1903.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Sekretär:

Der Präsident:

W. Müller. A. Wild.

Vakante Direktorstelle.

Eine **Teigwarenfabrik** der französischen Schweiz sucht einen

Direktor.

Gef. Offerten mit Angabe der Ansprüche, Fähigkeit im Reisen etc., unter Chiffre P 820 A, sind zu adressieren an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler in Lausanne. [1238]